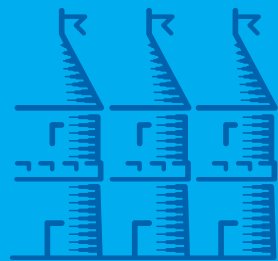


CHINON



INFOS

MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATIONS - N° 57 DECEMBRE 2019

La ville décroche sa 1^{ère} fleur au «Label Villes et Villages fleuris» p. 16



Pages
centrales
supplément
Chinon +



VIE LOCALE : Recensement de la population p. 9



VIE LOCALE : Bienvenue aux nouveaux commerçants p. 10 à 12



VIE ASSOCIATIVE : Passion football avec l'AOC p. 15

LETERME AVOCATS

02 47 98 55 00

avocats@cabinetleterme.com



CHINON • TOURS

ZA PLAINE DES VAUX N°2 • Rue Pierre Latecère

Lundi - Vendredi 8h30 • 19h00

Archambault Travel

Selectour Afat



**Circuits, séjours, week-end
Programmes sur mesure
Billetterie Air, Mer**

16, Place Jeanne d'Arc • **CHINON**

02 47 95 25 47

chinon@selectourafat.com

Audilab

Centre de correction auditive



Faites le point
sur votre

AUDITION

www.audilab.fr

**BILAN AUDITIF⁽¹⁾
+
1 MOIS D'ESSAI⁽²⁾
GRATUITS**

**OFFRE
PRIVILEGE
DANS VOTRE
CENTRE**

**4 ANS
DE GARANTIE
SERVICES
INCLUS**

(1) Test non médical / (2) Sur prescription médicale

CHINON - 02 47 98 07 71 - 2, rue Hoche - Place Jeanne d'Arc

Édito



L'enquête publique concernant le PLUIH vient de prendre fin. La concertation publique, qui a duré 1 mois, a permis de recueillir vos avis et remarques.

Le commissaire enquêteur va donc rédiger son rapport tout en prenant en compte les nouvelles lois ALUR / ELAN, votées au parlement, et qui impacteront fortement le PLUIH de notre Communauté de Communes.

En effet, les services de l'Etat nous imposent une diminution du nombre de surfaces constructibles pour redonner des surfaces en zones agricoles et en zones naturelles et également éviter le mitage des zones constructibles. Un effort conséquent a été réalisé sur notre territoire avec 60 hectares rendus.

La Communauté de Communes votera le PLUIH en début d'année 2020.

On arrive également dans la phase d'achèvement du programme d'actions du projet Cœur de ville (détail en pages intérieures du magazine).

Depuis 1 an, nous travaillons avec le cabinet EKER et nos différents partenaires à une large concertation auprès de la population. Si les 1^{ères} réunions ont réuni un public nombreux, les ateliers n'ont malheureusement pas eu le même écho. Nous avons désormais 5 ans pour mettre en œuvre ces actions avec les partenaires du programme Cœur de Ville ; l'ANAH, la Banque des Territoires, Action logement et l'Etat, 5 ans pour changer l'attractivité et le cœur de ville de Chinon !

L'attractivité d'une ville peut prendre différentes formes et je tenais ainsi à remercier et à féliciter la commission environnement, Philippe Guillard, son vice-président ainsi que l'ensemble des agents des espaces verts, des services techniques et du service propreté pour le travail collectif qu'ils ont mené depuis ces dernières années et qui a abouti à l'obtention d'une première fleur pour Chinon !

Ceci récompense les efforts et le travail consentis par tous. La dynamique est lancée, l'effort devra être poursuivi pour obtenir d'autres fleurs.

Je vous souhaite à toutes et à tous, Chinonaises et Chinonais, de belles fêtes de fin d'année et j'en profite pour demander aux habitants de Chinon de rester vigilants quand aux conditions climatiques de ces derniers jours. L'été nous a assommé avec sa canicule et sa sécheresse, l'hiver semble être très pluvieux et la Vienne commence à évoluer et à monter.

Nous ne sommes pas à l'abri des drames rencontrés par d'autres régions ... la Vienne est capricieuse et la nature indomptable, c'est à l'homme de prendre les mesures pour se protéger.

Jean-Luc Dupont

Maire de Chinon

Président de la Communauté de communes Chinon, Vienne et Loire

Sommaire

Vie locale

P.4 à 14

Vie associative

P.15

Environnement

P.16 et 18

En images

P.19 à 21

Expression libre

P.22

CHINON

INFOS

MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATIONS - N° 57 - DECEMBRE 2019



Directeur de la publication et de la rédaction : Jean-Luc Dupont

Réalisation et rédaction : Service communication 02 47 93 03 25

Conception maquette : J.L. Duchesne

Réalisation : Service Communication

Impression : Numeriscann-37

Crédits photos : Ville de Chinon - Fabienne Boueroux - La Nouvelle République

Régie publicitaire : SIP 02 47 39 56 10

Dépôt légal : 3^{ème} trimestre 2019 - Magazine municipal gratuit tiré à 5300 exemplaires, 3 parutions par an.

La ville de Chinon remercie l'ensemble des annonceurs qui permettent l'impression de ce magazine ainsi que les différents services municipaux qui ont participé à l'élaboration des articles.

Retour sur la démarche

Nous avons un an pour élaborer le programme d'actions pour redynamiser le Cœur de ville : 3 étapes clés de diagnostic, de définition des enjeux puis de précision des actions.

Cette dernière étape a commencé en septembre. Les élus municipaux et communautaires et le comité de pilotage de la démarche ont travaillé sur les orientations thématiques pour le Cœur de ville, et ont demandé à ce qu'elles soient précisées avec les habitants dans le cadre d'ateliers thématiques.

THÈMES	ENJEU
ACTIONS TRANSVERSALES	
ESPACE PUBLIC	Valoriser le patrimoine créant des lieux
HABITAT	Rénover l'habitat
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE	Créer les conditions de ville, toute l'année
MOBILITÉ	Faciliter l'accès
EQUIPEMENTS ET SERVICES	Favoriser l'attraction de services et équipements



	ORIENTATIONS THÉMATIQUES
	<p>0.1 : Garantir le développement des activités génératrices de flux en Cœur de ville</p> <p>0.2 : Piloter et animer le programme Action Cœur de ville</p>
Patrimoine bâti et naturel de Chinon en de convivialité	<p>1.1 : Réinventer les quais de Vienne</p> <p>1.2 : Redynamiser les places de Chinon</p>
Acteur pour créer une offre attractive	<p>2.1 : Intervenir sur le bâti d'îlots cibles</p> <p>2.2 : Sensibiliser quand à la rénovation des logements</p>
Conditions d'un retour des clients en Cœur de ville	<p>3.1 : Structurer le parcours marchand</p> <p>3.2 : Inviter à l'installation de nouvelles formes d'activités</p>
Liens de tous au Cœur de ville	<p>4.1 : Renforcer les liaisons entre Chinon et les communes voisines</p> <p>4.2 : Favoriser le lien ville haute / ville basse</p> <p>4.3 : Développer le vélo pour des usages quotidiens, mais également touristiques et sportifs</p> <p>4.4 : Améliorer l'offre de stationnement</p>
Attractivité du Cœur de ville en confortant les équipements	<p>5.1 : Attirer des actifs (lieux de travail et de vie, services liés)</p> <p>5.2 : Conforter les équipements existants (cinéma, etc,...)</p> <p>5.3 : Animer et promouvoir le Cœur de ville</p>





Les ateliers thématiques

Les bureaux d'études ont travaillé collectivement à la proposition d'un programme d'actions cohérent pour répondre aux orientations thématiques. Ces actions ont été présentées et travaillées en ateliers thématiques de concertation.

Les ateliers ont réuni chacun entre 15 et 30 participants.

Voici quelques exemples, fruits de ces échanges :

- les participants ont approuvé la proposition des bureaux d'études de réaménager les places du Cœur de ville en optimisant l'espace dédié au stationnement afin de déployer des espaces plus confortables pour les piétons.
- la proposition de mise en place d'une navette desservant toutes les 15 à 20 minutes les parkings gratuits situés en entrée de Cœur de ville a séduit également.

• le projet d'extension du cinéma à son emplacement actuel et de l'enrichissement de ces activités est apparu comme essentiel pour la dynamisation du Cœur de ville au service de tous.

Sur la base de ces échanges en atelier, ce sont près d'une trentaine d'actions qui devraient être proposées au comité de pilotage de la démarche puis aux élus qui devront se prononcer sur leur mise en œuvre et leur faisabilité financière rapidement.

Certaines de ces actions seront matures et financées : partagées par le territoire, validées par les élus, financées par la collectivité et ses partenaires, elles seront prêtes à être mises en œuvre dès 2020.

Certaines de ces actions seront matures mais non financées. D'autres actions figureront au titre d'action à confirmer et retravailler.

Objectif : fin décembre, GO pour les actions matures financées

La convention Action Cœur de ville d'une durée de 6 ans et demi, à savoir jusqu'au 31 décembre 2024, avait prévu une phase d'initialisation de 12 mois visant à réaliser un diagnostic de la situation et à construire un projet de redynamisation du cœur de ville de Chinon. Cette phase d'initialisation s'est déroulée tout au long de l'année 2019. Il s'agit désormais d'intégrer par voie d'avenant à la convention initiale, le diagnostic et le projet détaillé comportant un plan d'actions, pour engager ensuite la seconde phase, dite de déploiement.

Fin décembre, l'avenant à la convention devrait être signé, il sera communiqué largement.

Et la suite ?

Dès 2020, les premières actions seront mises en œuvre, rapidement visibles dans le Cœur de ville. Les Chinonais et les habitants de la Communauté de communes seront tenus informés régulièrement de l'avancée du programme. Ils seront aussi sollicités pour réfléchir collectivement à la manière de déployer certaines de ces actions.

Chaque année, un avenant peut venir compléter le programme d'actions.

Brève

Repas des personnes âgées

Le repas des personnes âgées aura lieu le samedi 18 janvier 2020, 19h à l'Espace Rabelais. Vous serez accueilli à partir de 11h45.

Si vous souhaitez y participer, merci de vous inscrire à l'accueil de la mairie, avant le mardi 7 janvier.

Le repas est gratuit pour les personnes nées ou étant nées avant 1946, il est payant pour celles nées après 1946.

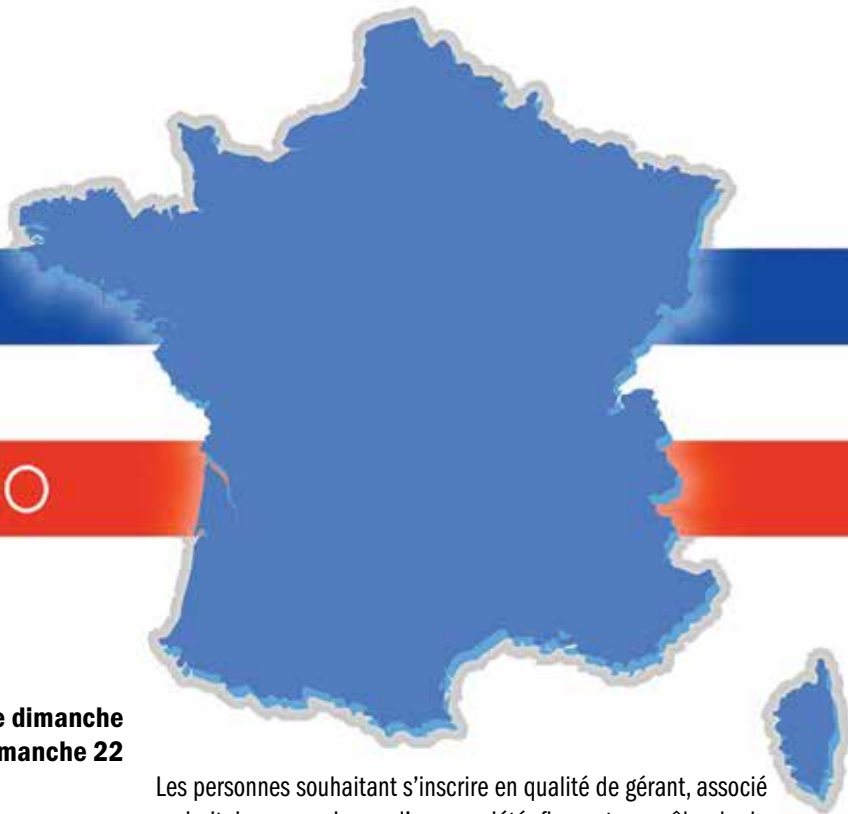
**Renseignements : Mme Bigot
02 47 93 92 86**



ÉLECTIONS

MUNICIPALES

15 & 22 MARS 2020



Les élections municipales se dérouleront le dimanche 15 mars 2020 pour le premier tour. Et le dimanche 22 mars 2020 pour le second tour.

Les électeurs français et européens inscrits sur les listes électorales éliront les conseillers municipaux, puis ces conseillers éliront à leur tour le maire.

Les conseillers municipaux sont élus pour un mandat de 6 ans au suffrage universel direct.

Pour pouvoir voter, un électeur doit avoir :

- au moins 18 ans,
- être de nationalité française ou avoir la nationalité d'un pays membre de l'UE,
- être inscrit sur les listes électorales
- jouir de ses droits civils ou politiques.

Pour pouvoir voter aux municipales 2020, vous devez être inscrit sur les listes électorales avant le vendredi 7 février 2020.

Les formalités d'inscription sur les listes de votre bureau de vote peuvent être remplies soit :

- en vous rendant à la mairie de votre domicile,
- directement sur Internet lorsque votre commune permet l'inscription en ligne

Les pièces à fournir sont les suivantes :

- le formulaire d'inscription dûment renseigné
- une photocopie d'un titre d'identité et de nationalité en cours de validité
- un justificatif de domicile

Cas particuliers :

Les personnes domiciliées chez un parent ou un tiers :

- justificatif de domicile de l'hébergement
- copie de la carte d'identité
- courrier de l'hébergeant

Les personnes souhaitant s'inscrire en qualité de gérant, associé majoritaire ou unique, d'une société figurant au rôle de la commune sont invitées à prendre contact avec leur mairie pour connaître les justificatifs à fournir

Pour les personnes de moins de 26 ans souhaitant s'inscrire dans la commune de domicile de leurs parents, seront acceptées :

- les pièces prouvant que vos parents sont domiciliés dans la commune où vous souhaitez vous inscrire
- les pièces prouvant la filiation avec le titulaire de la domiciliation

Pour les personnes résidant à l'étranger, seront acceptés :

- les pièces prouvant que vous êtes inscrit au rôle des contributions directes de la commune sur la liste électorale de laquelle vous souhaitez être inscrit

Ou

- un certificat d'inscription au registre des Français établis hors de France et les pièces prouvant que la commune sur la liste de laquelle vous souhaitez être inscrit correspond à différentes situations (voir avec la Mairie concernée)

Normalement, un jeune ayant accompli ses formalités de recensement n'a pas à accomplir ces démarches puisqu'il est en principe automatiquement inscrit sur les listes électorales à compter de ses 18 ans.

A Chinon, les différents bureaux de vote sont :

- Gymnase Pierre Coubertin pour le 1^{er} tour et l'Espace Rabelais pour le 2nd tour,
- Espace Rochelude, 1^{er} et 2^{ème} tour,
- Ecole Jean Jaurès, 1^{er} et 2^{ème} tour,
- Ecole Jacques Prévert, 1^{er} et 2^{ème} tour,
- Espace Pierre Mendès France, 1^{er} et 2^{ème} tour,
- Mairie, 1^{er} et 2^{ème} tour.



8

Recensement de la population ; mode d'emploi

Le recensement, c'est un acte civique utile à tous : il est essentiel que chacun participe.

Au cours du 16 janvier au 15 février 2020, un agent recenseur sera amené à passer à votre domicile pour le recensement de la population.

également des informations sur les caractéristiques de la population (âge, profession, conditions de logement...).

Au niveau local, le recensement sert notamment à prévoir des équipements collectifs nécessaires (écoles, hôpital, crèche,...). C'est un véritable outil pour les élus.

- Pendant la collecte

Répondre par internet est la manière la plus simple de se faire recenser.

L'agent recenseur est détenteur d'une carte qui officialise sa fonction pour une durée donnée.

Il se présente chez vous pour vous remettre la notice sur laquelle figurent les identifiants de connexion au site Le-recensement-et-moi.fr

Si vous ne pouvez pas répondre par internet, l'agent recenseur vous distribue les questionnaires papier, une feuille de logement et autant de bulletins individuels qu'il y a d'habitants à votre domicile, puis convient d'un rendez-vous pour venir les récupérer.

Il est possible que l'agent recenseur vous aide à remplir les questionnaires sur votre demande.

- Après la collecte

Le maire de votre commune signe le récapitulatif de l'enquête.

Votre commune envoie les questionnaires papier à la direction régionale de l'Insee, les réponses par internet arrivent directement. L'INSEE procède à la saisie et au traitement des données, vérifie et valide les résultats, et communique les chiffres de population aux maires et au grand public.

Toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.

Les résultats du recensement de la population seront ensuite disponibles gratuitement sur le site de l'Insee.

Le recensement de la population est gratuit. **Ne répondez pas aux sites qui vous réclameraient de l'argent.**



Vos informations personnelles, qui seront collectées durant la période de recensement sont protégées.

L'INSEE est le seul organisme habilité à exploiter les questionnaires, et cela de façon anonyme. Ils ne peuvent donc donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal.

Votre nom et votre adresse sont néanmoins nécessaires pour être sûr que vous n'êtes pas comptés(e) plusieurs fois. Ces informations ne sont pas enregistrées dans les bases de données.

A quoi sert le recensement ?

Il permet de savoir combien de personnes vivent en France et d'établir la population officielle de chaque commune. Il fournit

Comment ça marche ?

- Avant la collecte

Votre commune recrute les agents recenseurs. L'INSEE participe à leur formation et constitue le répertoire d'adresses à recenser.

URGENT : la Ville de Chinon recrute des agents recenseurs. Si vous êtes intéressés, merci de déposer votre candidature à la mairie ou de contacter Aurélie Pinchon : 02 47 93 53 11

De nouveaux commerçants à Chinon

Un Air d'Ailleurs déménage

Murielle Bertron voulait « un peu plus » pour son institut un Air d'Ailleurs situé, initialement, rue du Commerce.

Plus grand, plus de services pour plus de confort et de bien-être pour sa clientèle ! Murielle a choisi de développer son activité et de s'installer au 8 bis boulevard Paul Louis Courier : hamman, sauna, balnéo, tisanerie...

Murielle et Maud vous accueillent dans une ambiance zen et cocooning pour vos soins du visage et corps, épilations, manucure, bijou dentaire et encore bien plus !

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 19h et le samedi de 9h à 17h
02 47 93 36 08.



10



Changement pour Lili Coiff' !

C'est un accueil souriant et haut en couleurs que vous réserve Aurélie Baranger, nouvelle propriétaire, du salon de coiffure 10 rue du Faubourg Saint Jacques. Aurélie et son équipe proposent les services classiques d'un salon de coiffure : soins, coupes, coiffages, brushings, couleurs...

Lundi de 12h à 19h – Mardi de 9h à 18h – Mercredi de 9h à 12h/14h à 18h – Jeudi et vendredi de 9h à 19h
Samedi de 9h à 16h
02 47 93 12 81

De Père en Fils pour l'entreprise ALZON !

25 ans après sa création, Patrice Alzon transmet les clés de l'entreprise familiale, menuiserie et ébénisterie, à son fils Franck. Franck perdure l'activité telle qu'elle existe et souligne tout particulièrement leur expertise dans les travaux en menuiserie.

Le show-room situé au 10 rue Rolland Pilain permet d'exposer leur savoir-faire : menuiseries bois, mixte, aluminium, pvc, extension bois, escaliers, terrasse bois, parquet, agencement intérieur... que ce soit un projet de rénovation ou neuf ! Vous pouvez le visiter du lundi au vendredi de 9h30 à 19h.

menuiseriealzon@orange.fr
02 47 98 37 71





Une pointe sucrée !

Bruno Berdelou apporte de la douceur dans la rue du commerce avec l'ouverture de sa boutique « Sucre d'Orge » au numéro 14. Toutes les bouches sucrées vont pouvoir assouvir leur envie devant cet étal de douceurs.

Colorés, acidulés, fondants, croquants, fourrés... il y en a pour tous les goûts, aussi bien pour les petits que les grands !

Vous y trouverez les traditionnels et les incontournables barres chocolatées mais aussi les pralines, les berlingots, le nougat et autres bonbons à la mode... et ce n'est seulement qu'un échantillon des produits proposés.

Bruno travaille également avec les artisans de la région d'où les

spéculoos de Faye la Vineuse, les biscuits de Lençloitre, les sucres d'orge de la confiserie Hallard et bien d'autres références que vous pourrez découvrir directement en boutique.

Cette caverne de la gourmandise est ouverte le lundi après-midi et du mardi au samedi de 9h30 à 19h sans interruption si vous souhaitez approvisionner vos bonbonnières ! 02 47 58 45 80

L'amour dans la rue du Commerce !

Il y a quelques semaines, Laurence Martinez, juriste de formation, ouvre les portes de son agence matrimoniale « Ayela » dans la rue du commerce. Originaire du Richelais, elle choisit d'installer son agence à Chinon dont elle apprécie le charme patrimonial avec la Vienne, ses quais, sa forteresse... Laurence propose de vous accompagner pour rencontrer la personne avec qui vous pourrez créer un projet et aboutir sur une relation durable. Pour cela, il suffit de pousser la porte derrière laquelle vous trouverez cette charmante femme au sourire engageant et au regard bienveillant avec qui vous pourrez échanger en direct sur votre recherche. Un service qui peut s'accompagner par un relooking ou quelques séances de coaching. Laurence souligne qu'il est important que les personnes se sentent bien, qu'elles aient confiance en elles pour pouvoir rencontrer l'âme sœur. Cela peut jouer à pas grand-chose comme une nouvelle coupe de cheveux, un réajustement vestimentaire...

L'agence matrimoniale peut paraître désuète aujourd'hui alors que le monde se connecte à toute heure mais Ayela privilégie les relations humaines où les échanges passent par un regard, un sourire... et d'autant plus dans notre milieu rural. Pousser une porte peut paraître un exercice difficile mais l'amour en vaut, peut-être, la peine !

**Ouvert les Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 10h à 18h. Samedi uniquement sur rendez-vous
Rendez-vous à domicile pour les personnes à mobilité réduite
07 69 86 11 45**



Nouvelle mise en lumière pour la boîte à chapeau !

La boîte à chapeau s'installe définitivement à Chinon et investit au numéro 30 de la rue Jean-Jacques Rousseau à deux pas de leur boutique éphémère. Une boutique remise à neuf pour accueillir toute leur gamme de chapeau qu'ils ont pu augmenter tout comme les écharpes, bonnets, gants, parapluies, portefeuilles, portes-monnaies... sans oublier quelques nouveautés avec la maroquinerie, des capes !

Tout le monde peut y trouver son bonheur Madame, Monsieur et les enfants !

**Ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h
06 60 56 37 98**





Pause gourmande à Coco mandarine !

Corine Boyer débute sa carrière à la mairie de Tours où elle travaillera pendant 10 ans puis poursuivra dans le commerce jusqu'en 2018. Après une petite pause, elle repère le concept d'un glacier à Azay-le-Rideau et décide de proposer le concept à Chinon au numéro 4 de la rue Voltaire.

L'aventure débute en juillet dernier, les glaces artisanales Gelateria trouvent leur place tout naturellement à Chinon. Corine change les parfums régulièrement pour le plaisir des chinonais et touristes. Coco mandarine c'est aussi des gaufres, des jus de fruits pressés, des boissons chaudes et froides, une épicerie fine mais aussi de la vente à emporter avec les glaces par demi-litre et litre. Corine

développe son activité pour la saison hivernale avec les sandwiches italiens et les gaufres salées et d'ici peu, les bûches glacées seront à la carte et prendront place en vitrine pour les fêtes de fin d'année !

Ouverture du mercredi au dimanche de 11h à 19h pour la saison hivernale
09 87 72 01 69

Offrez du temps et de l'amour à un enfant cardiaque, devenez FAMILLE D'ACCUEIL

MÉCENAT
CHIRURGIE
CARDIAQUE
enfants du monde

Mécénat Chirurgie Cardiaque permet à des enfants atteints de malformations cardiaques et venant de pays défavorisés de se faire opérer en France lorsque cela est impossible chez eux faute de moyens techniques ou financiers. Hébergés par des familles d'accueil bénévoles et opérés dans neuf hôpitaux en France (Angers, Bordeaux, Lyon, Marseille, Nantes, Paris, Strasbourg, Toulouse et Tours), plus de 3300 enfants ont déjà été pris en charge depuis la création de l'association en 1996.

est de venir en France mais sans vous c'est impossible !

Que se passe-t-il en cas de problème ?

Vous n'êtes jamais seul ! Notre équipe est à vos côtés 24h/24h, 7j/7 pour vous guider et vous soutenir en toutes circonstances.

Vous souhaitez en savoir plus ?

Contactez Emeline au 01 49 24 90 29 ou à emeyohas@mecenat-cardiaque.org

Qui peut accueillir ?

Tout le monde ! Peu importe que vous soyez célibataire, marié, avec ou sans enfant, vous avez seulement besoin d'être véhiculé et d'être disponible à plein temps pour l'enfant.

Combien de temps dure un accueil ?

De la rencontre avec l'enfant à l'aéroport, à son accompagnement tout au long de son parcours santé, jusqu'à son départ, un accueil dure en moyenne entre 6 et 8 semaines.

Puis-je choisir la période ?

Nous opérons des enfants tout au long de l'année. L'accueil se fait en fonction de vos disponibilités.

Qui sont ces enfants ?

Des enfants ont une malformation cardiaque mais qui n'ont pas les moyens de se faire opérer dans leur pays. Leur seul recours



Des formations pour un emploi

Greta Val de Loire



Formations métiers

- Auxiliaire de vie sociale
- Educateur(trice) familial(e)
- Tuyauteur dans l'environnement nucléaire

Remises à niveau

- Français | Anglais
- Maths | Comptabilité
- Bureautique | Internet
- Français langue étrangère

Préparations aux concours

- Administratifs | Aide-soignant
- Auxiliaire de puériculture...

Certifications

- CléA | DCL | Toec | Tosa | Voltaire



Greta Val de Loire
02 47 21 00 63
22 Pl. Jeanne d'Arc à Chinon
www.greta-vdl.fr



ESPACE FUNÉRAIRE
LEYLAVERGNE

Le choix de la vie

à votre écoute 24h/24 - 7j/7j

- Pompes funèbres • Salons funéraires
- Prévoyance Obsèques • Articles funéraires
- Marbrerie - Monuments - Caveaux
- Transport et pose en toutes régions

Rue de l'Olive - Route de Cravant - 37500 CHINON - 02 47 93 02 93
8, rue de Bretagne - 37140 BOURGUEIL - 02 47 58 46 37

Menuiserie Bois, PVC, Alu, Mixte
Volet, Portail, Porte de garage
Agencement intérieur,
Dressing, Cuisine, Salle de bains
Escalier, Parquet
Restauration du patrimoine

SALLE EXPO • 10, rue Rolland Pilain • 37500 Chinon
ZA • 2, rue de la Gare • 37500 LIGRÉ
02 47 98 37 71 • menuiseriealzon@orange.fr
www.alzon-menuiserie.com

SUPER U

CHINON - 11, avenue St Lazare
02 47 93 01 98

Ouvert tous les jours de 9 h à 19 h 30 et le dimanche matin



VOS COURSES SUR INTERNET



ARTISAN - MENUISERIE - ÉBÉNISTERIE

Gaëtan BOURNEL

Neuf et restauration - Escaliers en tous genres

- Fenêtres - Portes - Volets roulants
- Fermetures - vitrages
- Portails - clôtures
- Parquets
- Agencements cuisine et salle de bains
- Isolation - cloisons sèches
- Ébénisterie

**BOIS
PVC
ALU**

www.menuiserie-bournel.fr Tél. 02 47 93 18 42
22, rue des Grésillons Fax : 02 47 93 46 14
37500 Chinon E-mail : gaetan.bournel@orange.fr



biocoop
LA BIO NOUS RASSEMBLE

L'anvert du panier

1, rue du Château d'Eau
Route de Tours

CHINON

02 47 37 05 79

lanvertdupanier@orange.fr • lanvertdupanier.biocoop.net

magasin BIO ouvert en continu
du lundi au samedi de 10h à 19h

Le groupe Action Logement intervient contre le mal logement à Chinon



Le groupe Action Logement est un établissement qui gère paritairement la participation des employeurs à l'effort de construction versée par les entreprises de plus de 20 salariés.

Il a deux missions principales :

- accompagner les salariés dans leur recherche de logement avec des aides financières et des services divers,
- construire et financer des logements sociaux et intermédiaires.

Le groupe Action Logement intervient en plus dans des dispositifs gouvernementaux existants pour lutter contre le mal logement.

1^{er} dispositif : Projet Action Cœur de Ville

Action Logement a signé une convention quinquennale 2018-2022 avec l'Etat et s'est engagé à financer, dans le cadre du projet Action Cœur de ville, à hauteur de 1.5 milliards d'euros sur cinq ans, des opérations d'acquisition-réhabilitation d'immeubles de logements à vocation locative.

L'objectif est d'inciter les salariés à s'installer dans les centres villes pour répondre aux besoins de développement des acteurs économiques de ces centres.

Plusieurs opérations peuvent être financées dans le périmètre de l'ORT de la ville de Chinon :

- des projets immobiliers portés par des propriétaires bailleurs privés : Action logement peut financer des acquisitions-améliorations d'immeubles ou de biens entiers, des acquisitions de locaux en vue de leur transformation en logements, des réhabilitations d'immeubles et biens entiers.

Les aides financières sont sous forme de prêts et subventions.

- Des projets locatifs relevant du parc social et intermédiaire : Action Logement peut financer des acquisition-amélioration d'immeubles entiers, des acquisitions de locaux en vue de leur transformation en logements, de la démolition-reconstruction de logements ou de locaux en vue de leur transformation en logement, des constructions d'immeubles de logements dans des dents creuses suite à une démolition antérieure.

Les bénéficiaires sont des personnes morales titulaires d'un droit réel, maîtres d'ouvrages des opérations financées.

Les aides financières sont sous forme de prêts amortissables avec un complément de subventions.

- des projets d'accession sociale à la propriété : Les bénéficiaires sont essentiellement les organismes d'habitat social. Ils peuvent obtenir des financements mixtes composés de prêts et de subventions pour des opérations d'acquisition-amélioration d'immeubles, de création de logements dans des locaux existants, de démolition-reconstruction de logements, de construction de logements dans des dents creuses.

2^{ème} dispositif : Plan d'investissement Volontaire contre le mal logement

Ce dispositif est un plan d'investissement national contre le mal logement. Il intervient pour des opérations en dehors du périmètre ORT du projet Action Cœur de ville.

Trois aides financières concernent le territoire de Chinon :

- Subvention jusqu'à 20000€ pour la rénovation énergétique des logements dans le parc privé, pour les propriétaires occupants et le propriétaire bailleur,
- Subvention jusqu'à 5000€ pour les travaux d'adaptabilité des logements du parc privé au vieillissement et à la dépendance, pour les propriétaires occupants et locataires,
- Subvention de 1000€ pour favoriser le rapprochement des salariés de leur lieu de travail.

Action logement, parlez-en avec nous !

Vos interlocuteurs privilégiés :

Responsable Territorial Indre et Loire
Grégory Chesneau

02 47 05 03 00 - 06 32 07 73 43

gregory.chesneau@actionlogement.fr

15 place Michelet, 37000 Tours

www.actionlogement.fr - 02 47 05 62 86



Sauveur Giorgianni : Président du club

Sur notre territoire, l'A OCC, Avoine Olympique Chinon Cinois, est le club où l'on peut se former et pratiquer le football. Créé en 2013 lors de la fusion des clubs Avoine, Chinon et Cinois, il compte, aujourd'hui, plus de 300 licenciés. Sauveur Giorgianni, Président du club depuis le 1^{er} juillet dernier, nous en dévoile quelques points forts comme son fonctionnement, ses actualités et ses objectifs pour cette nouvelle saison.

Son fonctionnement

Le fonctionnement du club est assuré, dans sa globalité, par un petit groupe de bénévoles, dynamique et plein de bonne volonté. Sauveur Giorgianni réfléchit à une restructuration du club pour accueillir plus de licenciés et pour cela il envisage un recrutement pour accomplir les tâches administratives.

Trois lieux accueillent les joueurs : Avoine, siège social du club où l'équipe 1 joue ses

principaux matches. Chinon, avec le stade de la plaine des Vaux et Cinois, avec le stade Rulon où l'ensemble des équipes s'entraîne et assure leur match en fonction des plannings. L'A OCC subvient à toutes ses dépenses grâce à ses partenaires institutionnels, à ses nombreux partenaires financiers mais aussi à ses actions menées tout au long de l'année. « Cette saison, un travail de prospection sera mené auprès des entreprises du territoire ».

Son rôle auprès des jeunes

Le club joue un rôle important auprès des jeunes du territoire d'où l'exigence sur l'encadrement. L'A OCC dispose d'éducateurs diplômés pour chaque section de la plus petite, à partir de 6 ans jusqu'aux 18 ans. Le club mène, également, une action auprès des collégiens qui veulent s'investir dans le football grâce aux sections sportives ouvertes au collège Henri Becquerel à Avoine et à l'ensemble scolaire Saint Joseph à Chinon. « Former des jeunes nous permet de puiser dans notre vivier pour alimenter nos équipes 1 et 2. Ce qui est plus intéressant et toujours plus sympathique lorsque ce sont des jeunes du cru ».

Cette année, une opération est menée, tout particulièrement, auprès des jeunes filles puisqu'un recrutement est lancé pour augmenter l'effectif de l'équipe féminine.



Passion football avec l'A OCC

« Les jeunes joueuses sont très déterminées dans leur démarche et apportent du « peps » au club » confie Sauveur Giorgianni.

Résultats

L'A OCC a obtenu des résultats positifs. L'équipe U18 a montré un beau parcours en coupe de Gambardella. L'objectif de l'équipe 2 est de remonter dans son classement. L'équipe 1 joue en national 3, son objectif pour les deux ans à venir : monter en national 2. Aujourd'hui, le club est un des meilleurs du département. L'équipe 1 joue dans la poule de Tours. « On est compétiteur, on souhaite porter nos couleurs encore plus haut et faire honneur à nos villes face à de grandes villes comme Tours, Bourges, Vierzon... »

Tournoi National

Les 20 et 21 juin 2020, l'A OCC organise pour la deuxième édition un Tournoi National pour les sections U9, U11 et U13. Le club accueille à cette occasion des équipes de clubs de la ligue 1 : Monaco, Lille... et 400 joueurs sur 2 jours. Un événement qui doit être géré de façon minutieuse aussi bien pour les repas que pour l'hébergement.

Notez bien les dates pour aller encourager nos joueurs !

Avoine Olympique Chinon Cinois :
02 47 58 85 74

La ville décroche sa 1^{ère} fleur au «Label Villes et Villages fleuris»



Ayant eu un 3^{ème} puis un 4^{ème} pétale, la commune de Chinon, suite à la visite du jury régional le 26 août 2019, a été récompensée par l'obtention de la 1^{ère} fleur du label.

C'est une preuve de reconnaissance du travail accompli depuis plusieurs années dans le cadre du développement durable et de l'utilisation de nouvelles techniques de gestion différenciée des espaces. La commune, représentée par l'Adjoint à l'Environnement : Philippe Guillard, la Conseillère Municipale en charge des Maisons Fleuries : Gilberte Richer, le responsable du service Espaces Verts : Sébastien Galliac et Marion Champigny ont reçu la plaque du Conseil National ainsi que le diplôme pour cette 1^{ère} fleur lors d'une cérémonie de remise organisée à la Région - Centre Val de Loire le jeudi 14 novembre.

Le jury a souligné la volonté et le dynamisme de l'équipe soucieuse de récompenser les efforts et le travail des élus de la Commission Environnement, et du personnel des Espaces Verts.

Le jury a été également séduit par notre patrimoine historique très riche qui mérite son accession à la 1^{ère} fleur et y voit un fort potentiel de progression.

«Cette récompense atteste de notre engagement pour la promotion et la valorisation de notre commune et c'est aussi une reconnaissance du savoir-faire de notre équipe des employés des Espaces Verts. Félicitations et encouragements à eux».



PIERRE & BERTRAND COULY

**Rond Point des Closeaux
Route de Tours • 37500 CHINON**



☎ **02 47 93 64 19**

Ouvert tous les jours
10h00 - 12h30 • 14h00 - 18h30

www.pb-couly.com
contact@pb-couly.com



Cuisines sur mesure

CHINON

P.A. Plaine des Vaux n°2
13, rue Pierre Latécoère

02 47 58 09 31

www.abie-menuiserie.com



RESTAURANT

Les Années 30

02 47 93 37 18

78, rue Haute St-Maurice (rue Voltaire)

37500 CHINON

contact@lesannees30.com

www.lesannees30.com

*Pour les fêtes de fin d'année,
nous proposons la vente
à emporter de Foie gras maison
et de Saumon fumé maison.*



Une nouvelle vision de la vie

DU LUNDI AU SAMEDI

9H à 12H30 et de 14H à 19H

1, rue du Commerce - 37500 CHINON

02 47 93 98 08

optic2000.chinon@gmail.com

Vincent Biarnais, Opticien diplômé



Hairbane

COIFFURE

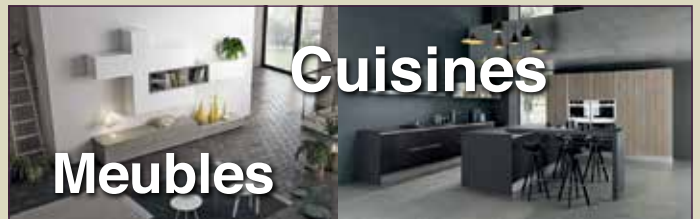
**KÉRASTASE
PARIS**

**L'ORÉAL
PROFESSIONNEL
PARIS**

02 47 93 28 38

www.hairbanecoiffure.fr

8 bis, rue du Commerce • 37500 CHINON
Mardi au vendredi : 9h - 18h30 • Samedi : 8h30 - 17h30



Meubles

Cuisines

Ambiance

Ensemble, nous créons votre intérieur



Dressings

Décoration

Agencement



Salles de Bains

www.ambiance-cuisines.fr - contact@ ambiance-cuisines.fr

02 47 97 33 58 - les Buttes - 37420 AVOINE

La Tour de l'Horloge
Boulangerie - Pâtisserie - Chocolaterie



*Spécialité
" Au coin de la vigne "*

4, place Mirabeau - 37500 Chinon

☎ *02 47 93 17 07*

Marché : les commerçants incités à trier leurs déchets



Des sacs, des bacs et des consignes : la ville demande aux commerçants du marché hebdomadaire un effort sur le tri des déchets. Des cageots, des cartons, des caissettes en polystyrène, des fruits et légumes abîmés, offraient le jeudi à 13h Place J. d'Arc, à la fin du marché, un spectacle peu encourageant. La ville a décidé d'y remédier. Un courrier a été remis à chacun des commerçants primeurs leur demandant de séparer leurs biodéchets des autres déchets. Pour faciliter leur tri, le «Service Propreté» leur a mis à disposition des bacs noirs de 140 l repérés, dans lesquels ils pourront vider leurs détritres et denrées alimentaires destinés à l'abandon en fin de marché.

Les biodéchets seront par la suite transférés vers une plateforme de la ville pour y être compostés, ce qui permettra de réduire le volume de ceux-ci en les traitant à la source pour les valoriser. D'autre part, les autres déchets seront triés et empilés le long du square du Souvenir afin de faciliter leur collecte par URBASER ou leur transfert vers la déchetterie pour certains. Pour les chinonais qui voudraient récupérer des caquettes en bois, ils le pourront en fin de marché sur leur lieu de stockage.

Brève

Distribution des sacs poubelles (noirs et jaunes pour le centre-ville et jaunes pour tous les autres quartiers)

La distribution des sacs poubelles commencera le 6 janvier et aura lieu sur 3 secteurs de la ville, afin de permettre à tous de venir chercher leurs sacs au plus proche de leur lieu d'habitation. Horaires (du lundi au vendredi) : 8h00/12h00 13h30/17h30.

Semaine 2 (du 6 au 10 janvier 2020) : Espace Rabelais

Semaine 3 (du 13 au 17 janvier 2020) : Centre Descartes

Semaine 4 (du 20 au 24 janvier 2020) : Espace Mendès France

EN IMAGES

Tournoi de basket 3x3 place Jeanne d'Arc



Chinon en jazz



Au lavoir, le 1er août 1914



J'ai bêtement perdu Mariette à cause d'un sanglier qui aimait Chopin



E Così ! Musiques et Patrimoine



Beach volley



Inauguration Artissage 3



Vivement les vacances - Do Dièse



Fête de la science



Hissez haut - Do dièse



La vie d'artiste en 507 heures



Exposition Boîte à outils - visites scolaires



La Môme Chair de poule - crédit Matthieu Fays



Nocturne gourmande - place du Général de Gaulle



Feu d'artifice du 14 juillet



Mille et Une Lumières - Crédit photo A. Poveda OT ACVL



Marché médiéval



Marché à l'ancienne et Comice du Monde Rural



Corrida de Chinon



Festival Confluence



Cinéma d'ici et d'Ailleurs



Spectacle Ma bibliothèque



Voyages en guitare



Journées du patrimoine - Cinéma le Rabelais



Journées du patrimoine



Les Nourritures élémentaires



Un souffle nouveau pour Chinon

Chères Chinonaises, Chers Chinonais !

A quelques mois des échéances municipales, l'équipe d'Un Souffle Nouveau pour Chinon reste entièrement mobilisée pour mener à bien les travaux engagés au service des Chinonais. Après avoir achevé les travaux d'Eau Potable et d'Assainissement, la voirie des quais a été complètement reprise et apporte confort et sécurité. Celle-ci sera complétée par la mise en place prochaine, d'éclairages spécifiques pour sécuriser les passages protégés !

En parallèle, nous poursuivons le programme du Plan « Action Cœur de Ville » pour permettre la mise en œuvre d'actions déterminantes pour l'avenir de Chinon et de ses habitants. Cependant, certains membres du camp adverse s'évertuent à faire de « l'opposition systématique » qui n'a que pour seul objectif de retarder la mise en œuvre de ce programme qui pourrait valoriser notre action ! Cette énergie dépensée pour demander une quantité pharaonique de documents dans cette dernière année de mandat ne sert aucunement la cause de notre ville. Elle ne sert qu'à préparer le terrain avant les prochaines élections un créant des polémiques stériles et infondées !

L'équipe d'Un Souffle Nouveau pour Chinon reste sur ses objectifs et nous sommes confiants sur le bon sens des Chinonais qui ne se laisseront pas bernier par ces manœuvres électorales dont ils ne veulent plus !

A l'occasion de la dernière Cérémonie du 11 Novembre, c'était d'ailleurs frappant de voir toutes ces personnes qui venaient de découvrir l'adresse du monument aux morts de Chinon !!!

Sachez que nous sommes tous mobilisés pour continuer notre action à votre service jusqu'au terme de ce mandat et que, le temps venu, nous mettrons tout œuvre pour la poursuivre !

Le maire, Jean-Luc Dupont et son équipe

Liste « Chinon 2020 »

Le marathon pour finaliser le projet « Cœur de Ville » arrive à son terme...

Après une 1^{ère} période consacrée à passer en force le projet dit mature du lien vertical, remplacé en catastrophe par l'aménagement de la rue Paul Huet, et le lancement d'études dont les résultats et préconisations ne sont « sortis » qu'en septembre!

Alors que, parallèlement, le maire s'évertuait à pousser des projets précis: périmètre élargi à l'est et au sud, halles en centre-ville, projets luxueux de promoteurs sur des sites patrimoniaux de la ville offerts à la vente (Maison des associations, Bodard de la Jacopière) comme si «On» connaissait déjà le résultat des études et ateliers thématiques chargés de décliner les orientations et actions?

Patatras au dernier Comité de Pilotage: recadrage par le Sous-Préfet. Résultat : 15 mois de perdus par manque de concertation!

Et maintenant, il reviendrait aux 5 ateliers thématiques, réunis entre le 5 et le 19 novembre, la gageure de rattraper le temps perdu par le maire pour sauver les meubles et son mandat ? Catastrophique non ?

Expression écrite avec EBC

Gaële BOURGEOIS & Luc CHRÉTIEN
chinon2020@gmail.com

Liste « Ensemble, bougeons Chinon »

Alors que le maire engage une course contre la montre pour bâcler le projet Cœur de Ville, avec une concertation qui n'en a que le nom, le 9 décembre, le même, en tant que Président de la communauté de communes peut reprendre la main sur la zone commerciale du Blanc Carroi, et maîtriser son extension qui nuit à la revitalisation du centre-ville. Il aurait pu le faire en 2014, il n'en a pas saisi l'occasion. Depuis lors, il a plaidé l'impuissance face aux nouvelles implantations alors que c'est son inertie complice, qui a permis son extension.

Après un mandat marqué par la dispersion des services municipaux, l'abandon des associations, sportives, culturelles, d'éducation populaire, JL Dupont fini l'année 2019 par l'expulsion de Chinon de 150 membres du club associatif de remise en forme.

Il est possible de faire autrement, en associant les chinonaises et chinonais aux décisions prises, soyez les acteurs de l'avenir de Chinon.

Rejoignez-nous : chinoncestvous@gmail.com

Nous remercions les Chinonais pour le soutien et la confiance accordés sur ce mandat.

Expression écrite avec CHINON2020

Catherine AOUILLÉ - Brigitte CHOUTEAU - Jean-Jacques LAPORTE
ENSEMBLE BOUGEONS CHINON

LREM

« Retrouvez mon actualité sur mes comptes Facebook Céline DELAGARDE et Twitter @CelineDelagarde »

Céline Delagarde

Taxi B. Val de Vienne
06 76 10 53 74
02 47 93 37 88

Nicolas Baudrand
nicolas.baudrand29@gmail.com
Commune de stationnement : CHINON N°1



Transport de personnes assises
Toutes destinations
Gare, aéroport, visite culturelle,
rendez-vous professionnel...
Taxi conventionné nombreuses caisses
Transport de colis



www.cliniquejeannedarc37.fr



02 47 93 70 00

La clinique Jeanne d'Arc, établissement de proximité,
propose une **OFFRE DE SOINS DIVERSIFIÉE**
en hospitalisation complète et en hospitalisation de jour

Les spécialités proposées sont :

- l'anesthésie,
- l'angiologie,
- la cancérologie,
- la chirurgie buccale,
- la chirurgie plastique et esthétique,
- le digestif et viscéral,
- la gastro-entérologie,
- la gynécologie,
- l'ophtalmologie,
- l'orthopédie,
- la rhumatologie,
- l'urologie
- l'imagerie médicale

Le Bois de Gâtine - Route de Tours
37500 ST-BENOIT-LA-FORÊT **CHINON**

CARNABY
prêt à porter féminin

CHINON



C.C. BLANC CARROI
La Plaine des Vaux
02 47 81 27 30

ouvert en continu du lundi au samedi
fermé de 13h à 14h les lundis et mardis



Richard Gil
Conseils
Expert comptable

le Cabinet proche de vous

6, rue du Grenier à Sel - 37500 CHINON
02 47 58 25 63



Envergure
CABINET D'AVOCATS

ENVERGURE AVOCATS
BAYLAC-OTTAVY-GEORGET-DESHOULIÈRES

Pôle particulier & patrimonial

- Droit de la famille
- Succession
- Liquidation de régimes matrimoniaux
- Droit immobilier
- Droit de la construction
- Droit pénal (particuliers, délits de chasse et délits routiers)
- Défense des victimes

Pôle entreprise

- Droit commercial
- Droit social
- Conseils et contentieux
- Audit et formation en entreprise
- Droit pénal des affaires

7, rue de la Poterne - 37500 Chinon
02 47 98 01 62

www.envergure-avocats.fr

'aftec
ormation

**FORMATION
PROFESSIONNELLE**
TOURS | CHINON | LOCHES

Toutes les ressources de l'entreprise !

VENTE - COMMERCE - ADMINISTRATION
GESTION - COMPTABILITÉ - PAIE - DROIT

Formations **qualifiantes**
et **pré qualifiantes**

**(libres
savoirs**

Visas **libres savoirs**
Formations intégralement financées
par la Région Centre-Val de Loire

Vous êtes salarié.e ou demandeur.se d'emploi ?

AFTEC Formation vous propose un accompagnement sur mesure tant sur la prise en charge de la formation (CPF, CPF de Transition, plan développement des compétences,...) que sur la nature de vos besoins.

Pour les entreprises, formations personnalisées sur demande.



L'Europe en région Centre-Val de Loire, une chance pour tous.

Avec le concours financier de la Région Centre-Val de Loire et de l'Union Européenne.
L'Europe s'engage en région Centre-Val de Loire avec le Fonds Social Européen.

2 rue Bernard Palissy - CHINON ☎ **02 47 93 43 00**

www.formation-aftec.com

Veneta Cucina

Projets de Vie

*Cuisiner
Dresser
Living*



Rencontrer

Ecouter

Créer



Réaliser



Le Design Italien à Chinon

www.venetacucine.fr

ZAC du Blanc Carroi
37 500 Chinon

02 47 58 97 16



E.Leclerc
CHINON Blanc Carroi

50 rue Georges Guynemer

37500 CHINON

tél : 02 47 93 59 30

du lundi au samedi de 9h à 20h

Vos sites internet

application E.Leclerc Heyo
Votre assistant en magasin



www.facebook.com/electerc.chinon



LES ALLIANCES LOCALES
VALORISONS NOS PRODUCTIONS LOCALES
www.allianceslocales.leclerc

sport
E.Leclerc
www.sport.leclerc

**ma
CAVE**
PAR E.Leclerc
www.macave.leclerc

UNE HEURE POUR SOI
L'INSTITUT PARFUMERIE
www.uneheurepoursoi-chinon.fr

tél : 02 47 93 59 50

tél : 02 47 93 59 40

parapharmacie
E.Leclerc
www.parapharmacie.leclerc

Votre bien-être passe par notre expertise

**À TOUTE
HEURE !**

**MATIN
O
SOIR**

BOULANGERIE
PÂTISSERIE
SNACK

**espace
culturel**
E.Leclerc

TV, HiFi, Informatique, Téléphonie,
CD - DVD, Jeux vidéos, Librairie

la billetterie
E.Leclerc

tél : 02 47 93 59 45

BRASSERIE
Du Blanc Carroi

Formule plat du jour + dessert
Menu enfant
Pizzas à emporter !

tél : 02 47 93 59 60

